

APPENDIX "C"

BILLS NOT ASSENTED TO

SECOND SESSION, THIRTY-NINTH LEGISLATURE

56-57 ELIZABETH II, 2007-2008

An Act Respecting the Administration of Oaths of Office/Loi sur la prestation des serments d'entrée en fonction	
(No. 1) (Hon. Mr. DOER)	
1R (Formal Bill not printed)	15
Animal Care Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur le soin des animaux	
(No. 48) (Hon. Ms. WOWCHUK)	
1R – Hon. Ms. WOWCHUK	419
2R (Message) – Hon. Ms. WOWCHUK. <i>Debate:</i> Hon. Ms. WOWCHUK. Adjourned (Mr. DYCK)	426
Business Practices Amendment Act (Disclosure of U.S. Lemon Vehicles), The/Loi modifiant la Loi sur les pratiques commerciales (véhicules de piètre qualité en provenance des États-Unis)	
(No. 222) (Mr. FAURSCHOU)	
1R – Mr. FAURSCHOU	63
Community Revitalization Tax Increment Financing Act, The/Loi sur le financement fiscal de la revitalisation urbaine	
(No. 46) (Hon. Mr. ASHTON)	
1R – Hon. Mr. ASHTON	347
2R (Message) – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate:</i> Hon. Mr. ASHTON. Adjourned (Mr. HAWRANIK)	393
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. HAWRANIK; Mr. MAGUIRE. Allowed to remain in the name of Mr. MAGUIRE	427
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. MAGUIRE; Mr. MCFADYEN. Allowed to remain in the name of Mr. MCFADYEN	469-470
Crown Appointment Review Act (Various Acts Amended), The/Loi sur l'examen des nominations au sein des sociétés d'état (modification de diverses lois)	
(No. 208) (Hon. Mr. GERRARD)	
1R – Hon. Mr. GERRARD	135
2R – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Mr. GERRARD, Mr. MARTINDALE, Mrs. TAILLIEU, Ms. HOWARD, Mr. LAMOUREUX, Hon. Ms. MELNICK and Mr. MAGUIRE. Allowed to remain open	452
Domestic Violence Death Review Committee Act, The/Loi sur le comité d'examen des décès liés à la violence familiale	
(No. 236) (Mrs. DRIEDGER)	
1R – Mrs. DRIEDGER	244
2R – Mrs. DRIEDGER. <i>Debate:</i> Mrs. DRIEDGER, Ms. HOWARD, Mrs. ROWAT, Hon. Ms. ALLAN, Hon. Mr. GERRARD, Mr. MARTINDALE and Ms. BLADY. Allowed to remain in the name of Ms. BLADY	267
Elections Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi électorale	
(No. 206) (Hon. Mr. GERRARD)	
1R – Hon. Mr. GERRARD	122
Elections Amendment and Elections Finances Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi électorale et la Loi sur le financement des campagnes électorales	
(No. 205) (Mr. LAMOUREUX)	
1R – Mr. LAMOUREUX	30

APPENDIX "C"

Electoral Divisions Amendment Act (Population Variances for Southern Rural Constituencies), The/Loi modifiant la Loi sur les circonscriptions électorales (écarts démographiques pour les circonscriptions rurales du Sud)	
(No. 242) (Mr. DERKACH)	
1R – Mr. DERKACH.....	433
2R – Mr. DERKACH. <i>Debate:</i> Mr. DERKACH, Hon. Ms. WOWCHUK, Mrs. ROWAT, Hon. Mr. LEMIEUX, Messrs. EICHLER, MARTINDALE, FAURSCHOU and DEWAR. Allowed to remain in the name of Mr. DEWAR.....	488
Ending Government Spending on Partisan Advertising Act/Loi visant à mettre fin aux dépenses du gouvernement en matière de publicité à caractère politique	
(No. 234) (Mrs. DRIEDGER)	
1R – Mrs. DRIEDGER.....	203
Environment Amendment Act (Methamphetamine), The/Loi modifiant la Loi sur l'environnement (méthamphétamine)	
(No. 211) (Mr. LAMOUREUX)	
1R – Mr. LAMOUREUX.....	162
Fetal Alcohol Spectrum Disorder Reporting Act, The/Loi sur la déclaration obligatoire de l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale	
(No. 227) (Hon. Mr. GERRARD)	
1R – Hon. Mr. GERRARD.....	97
2R – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Mr. GERRARD, Hon. Ms. IRVIN-ROSS, Mr. LAMOUREUX and Ms. SELBY. Allowed, by leave, to remain open.....	239
Grandparents' Day Act, The/Loi sur la Fête des grands-parents	
(No. 241) (Ms. BRAUN)	
1R – Ms. BRAUN.....	425
Greenhouse Gas Emissions Reporting Act, The/Loi sur l'obligation de faire rapport des émissions de gaz à effet de serre	
(No. 228) (Hon. Mr. GERRARD)	
1R – Hon. Mr. GERRARD.....	116
Health Services Amendment and Health Services Insurance Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur les services de santé et la Loi sur l'assurance-maladie	
(No. 202) (Hon. Mr. GERRARD)	
1R – Hon. Mr. GERRARD.....	22
2R – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Mr. GERRARD, Mr. DEWAR, Mrs. STEFANSON, Hon. Mr. SWAN and Mr. LAMOUREUX. Interjection (Speaker requested withdrawal of "having the guts") – withdrawal by Mr. LAMOUREUX. <i>Debate continued:</i> Messrs. LAMOUREUX and MARTINDALE and Ms. HOWARD. Allowed to remain in the name of Ms. HOWARD.....	114
Highway Traffic Amendment Act (Bicycle Helmets)/Loi modifiant le Code de la route (casques de bicyclettes)	
(No. 225) (Mr. LAMOUREUX)	
1R – Mr. LAMOUREUX.....	88
2R – Mr. LAMOUREUX. <i>Debate:</i> Mr. LAMOUREUX, Hon. Ms. IRVIN-ROSS, Messrs. MAGUIRE and JHA, Hon. Mr. GERRARD, Mr. CALDWELL and Ms. BLADY. Allowed to remain in the name of Ms. BLADY.....	408
Highway Traffic Amendment Act (Booster Seats), The/Loi modifiant le Code de la route (sièges d'appoint)	
(No. 224) (Hon. Mr. GERRARD)	
1R – Hon. Mr. GERRARD.....	80
2R – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Mr. GERRARD, Hon. Ms. IRVIN-ROSS, Mr. MAGUIRE, Ms. SELBY, Ms. BLADY, Messrs. ALTEMEYER and MARTINDALE and Hon. Mr. BJORNSON. Allowed to remain in the name of Hon. Mr. BJORNSON.....	322

APPENDIX "C"

Manitoba Hydro Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur l'Hydro-Manitoba

(No. 207) (Hon. Mr. GERRARD)

1R – Hon. Mr. GERRARD.....	106
2R – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. GERRARD and SELINGER, Mr. CULLEN, Hon. Mr. RONDEAU, Messrs. LAMOUREUX and REID. Allowed to remain in the name of Mr. REID	428

Jordan's Principle Implementation Act, The/Loi sur la mise en œuvre du principe de Jordan

(No. 233) (Hon. Mr. GERRARD)

1R – Hon. Mr. GERRARD.....	212
2R – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Mr. GERRARD, Hon. Ms. IRVIN-ROSS, Mrs. ROWAT, Messrs. MARTINDALE and LAMOUREUX and Ms. BRAUN. Allowed to remain in the name of Ms. BRAUN.....	260

Justice for Victims of Child Pornography, The/ Loi sur l'indemnisation des victimes de pornographie juvénile

(No. 240) (Mr. GOERTZEN)

1R – Mr. GOERTZEN	433
2R – Mr. GOERTZEN. <i>Debate:</i> Mr. GOERTZEN, Hon. Mr. SWAN, Messrs. DYCK, MARTINDALE and LAMOUREUX and Ms. BLADY. Allowed to remain in the name of Ms. BLADY	471

Labour Relations Amendment Act (Information in Employee's Language), The/Loi modifiant la Loi sur les relations du travail (renseignements fournis dans la langue des employés)

(No. 214) (Mrs. TAILLIEU)

1R – Mrs. TAILLIEU.....	38
2R – Mrs. TAILLIEU. <i>Debate:</i> Mrs. TAILLIEU, Ms. HOWARD, Mr. FAURSCHOU, Hon. Ms. ALLAN, Messrs. LAMOUREUX and REID. Allowed to remain open.....	161

Liquor Control Amendment Act (Fetal Alcohol Spectrum Disorder Prevention), The/Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools (prévention de l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale)

(No. 203) (Mr. LAMOUREUX)

1R – Mr. LAMOUREUX.....	30
2R – Mr. LAMOUREUX. <i>Debate:</i> Mr. LAMOUREUX, Hon. Ms. IRVIN-ROSS, Mrs. DRIEDGER, Hon. Messrs. ASHTON and GERRARD, Mr. MARTINDALE and Ms. KORZENIOWSKI. Allowed to remain in the name of Ms. KORZENIOWSKI	479

Liquor Control Amendment Act (Liquor Vendor Siting), The/Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools (établissement des vendeurs d'alcools)

(No. 221) (Mrs. TAILLIEU)

1R – Mrs. TAILLIEU.....	60
2R – Mrs. TAILLIEU. <i>Debate:</i> Mrs. TAILLIEU, Hon. Mr. SWAN, Messrs. GRAYDON, BOROTSIK, PEDERSEN and FAURSCHOU. Adjourned (Mr. NEVAKSHONOFF)	210

Milk Prices Review Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur le contrôle du prix du lait

(No. 204) (Mr. LAMOUREUX)

1R – Mr. LAMOUREUX.....	30
2R – Mr. LAMOUREUX. <i>Debate:</i> Mr. LAMOUREUX, Hon. Ms. WOWCHUK, Mrs. ROWAT, Mr. JENNISSEN, Hon. Mr. GERRARD, Mr. NEVAKSHONOFF and Ms. MARCELINO. Allowed to remain in the name of Ms. MARCELINO.....	385

Municipal Amendment Act, The /Loi modifiant la Loi sur les municipalités

(No. 231) (Mr. PEDERSEN)

1R – Mr. PEDERSEN.....	221
2R – Mr. PEDERSEN. <i>Debate:</i> Mr. PEDERSEN, Hon. Mr. ASHTON, Messrs. FAURSCHOU, CALDWELL and EICHLER, Hon. Mr. BJORNSON, Messrs. MAGUIRE and REID. Allowed to remain in the name of Mr. REID	418

APPENDIX "C"

Non-Smokers Health Protection Amendment Act (Protecting Children From Second-Hand Smoke in Motor Vehicles), The/Loi modifiant la Loi sur la protection de la santé des non-fumeurs (protection des enfants contre l'exposition à la fumée secondaire dans les véhicules automobiles)

(No. 223) (Mr. LAMOUREUX)	
1R – Mr. LAMOUREUX.....	77
2R – Mr. LAMOUREUX. <i>Debate:</i> Mr. LAMOUREUX, Hon. Messrs. RONDEAU and GERRARD, Ms. HOWARD, Hon. Ms. IRVIN-ROSS, Mr. NEVAKSHONOFF and Hon. Mr. ASHTON. Allowed to remain in the name of Hon. Mr. ASHTON.....	188

Personal Health Information Amendment Act The/Loi modifiant la Loi sur les renseignements médicaux personnels

(No. 209) (Hon. Mr. GERRARD)	
1R – Hon. Mr. GERRARD.....	46

Personal Information Protection and Identity Theft Prevention Act, The/Loi sur la protection des renseignements personnels et la prévention du vol d'identité

(No. 216) (Mrs. TAILLIEU)	
1R – Mrs. TAILLIEU.....	30
2R – Mrs. TAILLIEU. <i>Debate:</i> Mrs. TAILLIEU, Hon. Mr. GERRARD, Mr. CULLEN, Hon. Mr. RONDEAU, Mr. BOROTSIK, Mr. FAURSCHOU (by leave) and Mrs. MITCHELSON (by leave). Allowed to remain in the name of Mrs. MITCHELSON and, by leave, in the name of Mr. DEWAR.....	145

Pet Cemeteries and Crematoriums Act, The/Loi sur les cimetières et les crématoriums pour animaux de compagnie

(No. 237) (Mr. FAURSCHOU)	
1R – Mr. FAURSCHOU.....	392
2R – Mr. FAURSCHOU. <i>Debate:</i> Mr. FAURSCHOU, Hon. Messrs. STRUTHERS and GERRARD, Messrs. MAGUIRE and GRAYDON and Hon. Mr. LEMIEUX. Allowed to remain in the name of Hon. Mr. LEMIEUX.....	397

Phosphorus-Free Dishwashing Detergent Act/Loi sur les détergents à vaisselle sans phosphore

(No. 201) (Hon. Mr. GERRARD)	
1R – Hon. Mr. GERRARD.....	17
2R – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Mr. GERRARD, Messrs. NEVAKSHONOFF and CULLEN, Hon. Mr. ASHTON, Messrs. MARTINDALE, LAMOUREUX and DEWAR. Allowed to remain in the name of Mr. DEWAR.....	50

Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act (Elimination of Benefits for Auto Thieves)/Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba (non-admissibilité aux prestations — voleurs d'automobiles)

(No. 229) (Mr. HAWRANIK)	
1R – Mr. HAWRANIK.....	135
2R – Mr. HAWRANIK. <i>Debate:</i> Messrs. HAWRANIK, REID and EICHLER, Hon. Mr. RONDEAU, Messrs. LAMOUREUX, FAURSCHOU and DEWAR. Allowed to remain in the name of Mr. DEWAR.....	201
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DEWAR; Messrs. GOERTZEN, DEWAR (by leave) and GRAYDON, Hon. Mr. SWAN, Messrs. BRIESE, CALDWELL and PEDERSEN and Hon. Mr. ASHTON. Allowed to remain in the name of Hon. Mr. ASHTON.....	249

Public Interest Disclosure (Whistleblower Protection) Amendment Act, The /Loi modifiant la Loi sur les divulgations faites dans l'intérêt public (protection des divulgateurs d'actes répréhensibles)

(No. 235) (Mr. FAURSCHOU)	
1R – Mr. FAURSCHOU.....	217
2R – Mr. FAURSCHOU. <i>Debate:</i> Mr. FAURSCHOU, Hon. Mr. SELINGER, Mr. CULLEN, Hon. Mr. SWAN, Mr. MARTINDALE and Hon. Mr. ASHTON. Allowed to remain in the name of Hon. Mr. ASHTON.....	346

Public Schools Amendment Act (Property Development), The/Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (mise en valeur d'un bien réel)

(No. 215) (Mr. SCHULER)	
1R – Mr. SCHULER.....	60

APPENDIX "C"

Public Schools Finance Board Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur la commission des finances des écoles publiques	
(No. 218) (Mr. SCHULER)	
1R – Mr. SCHULER	43
Regulatory Accountability and Transparency Act, The/Loi sur la responsabilité et la transparence en matière réglementaire	
(No. 230) (Mrs. TAILLIEU)	
1R – Mrs. TAILLIEU.....	212
2R – Mrs. TAILLIEU. <i>Debate:</i> Mrs. TAILLIEU, Hon. Mr. RONDEAU, Mr. PEDERSEN, Hon. Mr SWAN, Messrs. FAURSCHOU and DEWAR. Allowed to remain in the name of Mr. DEWAR.....	439
Right to Timely Access to Quality Health Care Act, The/Loi sur le droit à l'accès à des soins de santé de qualité dans des délais raisonnables	
(No. 220) (Hon. Mr. GERRARD)	
1R – Hon. Mr. GERRARD.....	51
2R – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. GERRARD and CHOMIAK, Mr. CULLEN, Hon. Mr. RONDEAU, Mr. LAMOUREUX and Ms. MARCELINO and Ms. KORZENIOWSKI. Allowed to remain in the name of Ms. KORZENIOWSKI	134
Social Inclusion and Anti-Poverty Act, The/Loi sur l'inclusion sociale et la lutte contre la pauvreté	
(No. 226) (Hon. Mr. GERRARD)	
1R – Hon. Mr. GERRARD.....	147
2R – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Mr. GERRARD, Hon. Ms. MCGIFFORD, Messrs. BRIESE, MARTINDALE and LAMOUREUX and Ms. HOWARD. Allowed to remain in the name of Ms. HOWARD.....	220
Teachers' Pensions Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur la pension de retraite des enseignants	
(No. 212) (Mr. SCHULER)	
1R – Mr. SCHULER	43
2R – Mr. SCHULER. <i>Debate:</i> Mr. SCHULER, Hon. Mr. BJORNSON, Mr. BOROTSIK, Hon. Mr. RONDEAU, Mr. DERKACH, Ms. BRAUN, Mr. FAURSCHOU, Hon. Mr. STRUTHERS and Mr. JENNISSEN. Allowed to remain in the name of Mr. JENNISSEN	125
Waste Reduction and Prevention Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur la réduction du volume et de la production des déchets	
(No. 200) (Hon. Mr. GERRARD)	
1R – Hon. Mr. GERRARD.....	84
2R – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. GERRARD and STRUTHERS, Mrs. STEFANSON, Ms. BLADY, Mr. LAMOUREUX, Hon. Mr. BJORNSON, Mrs. TAILLIEU and Hon. Mr. SWAN. Allowed to remain in the name of Hon. Mr. SWAN.....	154
Winter Spreading of Manure and Biosolids Prohibition Act, The/Loi interdisant l'épandage hivernal de déjections et de biosolides	
(No. 210) (Hon. Mr. GERRARD)	
1R – Hon. Mr. GERRARD.....	127